

1931.
NEW ZEALAND.

NATIVE AFFAIRS COMMITTEE

(REPORTS OF THE).

NGA RIPOATA A TE KOMITI MO NGA MEA MAORI.

(MR. CLINKARD, CHAIRMAN.)

Presented to the House of Representatives, and ordered to be printed.

ORDERS OF REFERENCE.

Extracts from the Journals of the House of Representatives.

TUESDAY, THE 21ST DAY OF JULY, 1931.

Ordered, "That a Native Affairs Committee, consisting, by leave, of fifteen members, be appointed to consider all petitions, reports, returns, and other documents relating to affairs especially affecting the Native race that may be brought before the House this session, and from time to time to report thereon to the House; with power to call for persons and papers; three to be a quorum: the Committee to consist of Mr. Broadfoot, Mr. Clinkard, the Right Hon. Mr. Coates, Mr. Healy, Mr. Henare, Mr. Howard, Mr. Langstone, Mr. Makitanara, Mr. Martin, Mr. O'Brien, Captain Rushworth, Mr. Taite te Tomo, Mr. Waite, Mr. Williams, and the mover."—(Hon. Mr. VEITCH for Hon. Sir APIRANA NGATA.)

TUESDAY, THE 28TH DAY OF JULY, 1931.

Ordered, "That all petitions not finally dealt with during the session of 1930 be again referred to the same Committees as they were referred to during the said session, and that all petitions received during the first session of 1931 be dealt with as if they had been received this session."—(Right Hon. Mr. FORBES.)

Memorandum for the Chairman of the Native Affairs Committee.—"Paper No. 71 (Native Land Amendment and Native Land Claims Adjustment Act, 1928: Report and Recommendation on Petition No. 102 of 1928, of Rangihawe te Kaho, relative to Okahu Block) stands referred to the Native Affairs Committee."—T. D. H. HALL, Clerk of the House of Representatives.

THURSDAY, THE 20TH DAY OF AUGUST, 1931.

Ordered, "That the petitions of Watanui Takiwa and Ngahoki P. Rikihana be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Mr. TE TOMO.)

FRIDAY, THE 21ST DAY OF AUGUST, 1931.

Ordered, "That the petition of Pepene Eketone and others be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Mr. TE TOMO.)

FRIDAY, THE 28TH DAY OF AUGUST, 1931.

Ordered, "That the petition of Tupito Maruera and another be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Mr. MAKITANARA.)

SATURDAY, THE 19TH DAY OF SEPTEMBER, 1931.

Memorandum for the Chairman of the Native Affairs Committee.—"Paper No. 147 (Native Land Amendment and Native Land Claims Adjustment Act, 1930: Report and Recommendation on Petition No. 124, 1930, of Heni Putiputi Roki, *alias* Heni te Matekino), presented on Friday, the 18th day of September, 1931, stands referred to the Native Affairs Committee."—T. D. H. HALL, Clerk of the House of Representatives.

TUESDAY, THE 6TH DAY OF OCTOBER, 1931.

Ordered, "That the petition of F. J. Burt and another be referred to the Native Affairs Committee."—(Mr. MACMILLAN.)

FRIDAY, THE 9TH DAY OF OCTOBER, 1931.

Ordered, "That the Native Land Bill be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Sir APIRANA NGATA.)

TUESDAY, THE 13TH DAY OF OCTOBER, 1931.

Ordered, "That the petition of Tereturu Hamahona and others be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Mr. TE TOMO.)

THURSDAY, THE 15TH DAY OF OCTOBER, 1931.

Ordered, "That the petition of Aputa Ihakara and others be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Mr. TE TOMO.)

TUESDAY, THE 20TH DAY OF OCTOBER, 1931.

Ordered, "That the Native Purposes Bill be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Sir APIRANA NGATA.)

WEDNESDAY, THE 21ST DAY OF OCTOBER, 1931.

Memorandum for the Chairman of the Native Affairs Committee.—"Paper No. 163 (Native Land Amendment and Native Land Claims Adjustment Act, 1928: Report and Recommendation on Petition No. 127 of 1928 of Mana Ruka and Another relative to the Interest of Pirika Ruka, Deceased, in Waiootutu Block) stands referred to the Native Affairs Committee."—T. D. H. HALL, Clerk of the House of Representatives.

INDEX.

No.	Petitioner, &c.	Page.	No.	Petitioner, &c.	Page.
344/28	Ani Kani Roki and another ..	5	235/30	Orakei Block	4
106/31	Awakino No. 11 Block ..	10	133/31	Otorohanga Block	9
418/29	Barlow, Sophia	7	223/30	Palmerston North Native Reserve ..	3
135/31	Boddy, Rodolph, and 2 others ..	9	66/31	Palmerston North Native Reserve ..	7
154/31	Burt, F. J., and another ..	10	..	Parliamentary Paper No. 71/31 ..	7
139/31	Coromandel Mining District ..	9	..	Parliamentary Paper No. 147/31 ..	7
223/30	Elsie M. T. Pitama and 4 others ..	3	..	Parliamentary Paper No. 163/31 ..	8
91/30	Estate of Kerei te Hokowhitu ..	4	223/30	Pitama, Elsie M. T., and 4 others ..	3
..	Final report	11	135/31	Puketiti 2A Block	9
67/31	Haki Galvin	8	57/29	Rawinia Hauti and 11 others ..	5
28/31	Harata Pohe	10	154/31	Richmond Township	10
139/31	Hauraki Mining District	9	297/28	Riria Pohe and others	5
135/30	Hauturu No. 2 Block	3	96/29	Roka Tamihere and 11 others ..	4
72/29	Hemi Mahunu and 2 others ..	5	418/29	Sophia Barlow	7
20/31	Henare Matanuku	10	..	Special Report (re Chief Judge R. N. Jones)	6
21/31	Henare Matanuku and 2 others ..	10	..	Special Report (re Chairman)	11
46/30	Heni Parekuta Ahuroa (deceased) ..	6	..	Special Report (re Clerk)	11
21/31	Herupara Block	10	133/31	Tamata Tana and 2 others	9
20/31	Herupara No. 1 Block	10	91/30	Tamati te Patu	4
288/28	Heuheu Turei and another ..	5	410/29	Tauherenikau Block	4
123/30	Hiria Ahuriri	3	48/31	Taupou Totara Timber Co., Ltd. ..	8
202/30	Hiria Ahuriri	4	288/28	Te Araroa Township	5
46/30	Hocra Kewa and 3 others	6	297/28		5
410/29	Hone Kingi and 5 others	4	344/28		5
81/31	Hurihia Tongaporutu	9	57/29		5
48/31	Kawa te Huia	8	72/29		5
28/31	Ketenikau Block	10	96/29	4	
418/29	Mangere lands	7	45/30	Te Hoariri Paerata and 34 others ..	9
154/31	Matata Parish	10	81/31	Timi Riira (deceased)	9
139/31	Merea Wikiriwhi and 22 others ..	9	167/30	Tipiwai Houkamau and 7 others ..	3
..	Native Land Bill	6	168/30	Tipiwai Houkamau and 6 others ..	3
..	Native Purposes Bill	6	203/30	Tupito Maruera and 21 others ..	8
45/31	Native School, Mokai	9	66/31	Watarauhi te Paki and 7 others ..	7
106/31	Ngahoki P. Rikihana	10	123/30	Wharekahika Block	3
235/30	Ngapipi Reweti and 16 others ..	4	167/30		3
..	168/30		3
..	202/30		4

REPORTS.

No. 123/1930.—Petition of HIRIA AHURIRI, of Wharekahika.

PRAYING for relief in connection with the determination of relative interests in the Wharekahika Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.

20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 123/1930, a HIRIA AHURIRI, o Wharekahika.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki te whakataunga o nga paanga mo ia tangata mo ia tangata i roto i Wharekahika Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.

20 o Akuhata, 1931.

No. 167/1930.—Petition of TIPIWAI HOUKAMAU and 7 Others, of Hukarere.

PRAYING for relief in connection with the Wharekahika Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.

20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 167/1930, a TIPIWAI HOUKAMAU ratou ko etahi atu tokowhitu, o Hukarere.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki Wharekahika Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.

20 o Akuhata, 1931.

No. 135/1930.—Petition of HENARE AHURIRI and Another, of Te Araroa.

PRAYING for a redistribution of shares in the Hauturu No. 2 Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.

20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 135/1930, a HENARE AHURIRI me etahi atu, o Te Araroa.

E INOI ana kia tuhatuhaina ano nga hea o Hauturu Nama 2 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.

20 o Akuhata, 1931.

No. 168/1930.—Petition of TIPIWAI HOUKAMAU and 6 Others, of Hukarere.

PRAYING for relief in connection with the Wharekahika Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.

20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 168/1930, a TIPIWAI HOUKAMAU ratou ko etahi atu tokoono, o Hukarere.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki Wharekahika Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.

20 o Akuhata, 1931.

No. 223/1930.—Petition of ELSIE M. T. PITAMA and 4 Others, of Lower Hutt.

PRAYING for inclusion in the list of beneficiaries of the Palmerston North Native Reserve.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.

20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 223/1930, a ELSIE M. T. PITAMA ratou ko etahi atu tokowha, o Lower Hutt.

E INOI ana kia whakaurua ki roto i te raranga ingoa o nga tangata whaipanga ki te Rahui Maori o Pamutana Noota.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.

20 o Akuhata, 1931.

No. 202/1930.—Petition of HIRIA AHURIRI, of Te Araroa.

PRAYING for redetermination of relative interests in connection with the Wharekahika Block.
I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.
20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 202/1930, a HIRIA AHURIRI, o Te Araroa.

E INOI ana kia kimiha ano te paanga o ia tangata i roto i Wharekahika Poraka.
Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.
20 o Akuhata, 1931.

No. 235/1930.—Petition of NGAPIPI REWETI and 16 Others, of Orakei.

PRAYING for inquiry into transactions affecting Orakei Block.
I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.
20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 235/1930, a NGAPIPI REWETI ratou ko etahi atu kotahi tekau ma ono, o Orakei.

E INOI ana kia uiuia nga mahi i pa ki Orakei Poraka.
Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.
20 o Akuhata, 1931.

No. 91/1930.—Petition of TAMATI TE PATU, of Mataroa.

PRAYING for relief in connection with the estate of Kerei te Hokowhitu.
I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.
20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 91/1930, a TAMATI TE PATU, o Mataroa.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki nga taonga tinana a taonga whenua o Kerei te Hokowhitu.
Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.
20 o Akuhata, 1931.

No. 410/1929.—Petition of HONE KINGI and 5 Others, of Christchurch.

PRAYING for return of part of Tauherenikau Block or payment of compensation therefor.
I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.
20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 410/1929, a HONE KINGI ratou ko etahi atu tokorima, o Karaitiati.

E INOI ana kia whakahokia atu tetahi wahi o Tauherenikau Poraka a kia utua ranei he moni kapeneheihana.
Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.
20 o Akuhata, 1931.

No. 96/1929.—Petition of ROKA TAMIHERE and 11 Others, of Tuparoa.

PRAYING for a rehearing by the Native Land Court of their claims in connection with the Te Araroa Township.
I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.
20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 96/1929, a ROKA TAMIHERE ratou ko etahi atu kotahi tekau ma tahi, o Tuparoa.
E INOI ana kia uiuia ano e te Kooti Whenua Maori a ratou kereeme ki te Taonehipi o Te Araroa.
Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.
20 o Akuhata, 1931.

No. 72/1929.—Petition of HEMI MAHUNU and 2 Others, of Te Araroa.

PRAYING for a rehearing by the Native Land Court of their claims in connection with the Te Araroa Township.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.
20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 72/1929, a HEMI MAHUNU ratou ko etahi atu tokorua, o Te Araroa.

E INOI ana kia uiuia ano e te Kooti Whenua Maori a ratou kereeme ki te Taonehipi o Te Araroa.
Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.
20 o Akuhata, 1931.

No. 57/1929.—Petition of RAWINIA HAUITI and 11 Others, of Te Araroa.

PRAYING for a rehearing by the Native Land Court of their claims in connection with the Te Araroa Township.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.
20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 57/1929, a RAWINIA HAUITI ratou ko etahi atu kotahi tekau ma>tahi, o Te Araroa.

E INOI ana kia uiuia ano e te Kooti Whenua Maori a ratou kereeme ki te Taonehipi o Te Araroa.
Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.
20 o Akuhata, 1931.

No. 344/1928.—Petition of ANI KANE ROKI and Another, of Te Araroa.

PRAYING for a rehearing by the Native Land Court of their claims in connection with the Te Araroa Township.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.
20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 344/1928, a ANI KANE ROKI raua ko tetahi atu, o Te Araroa.

E INOI ana kia uiuia ano e te Kooti Whenua Maori a ratou kereeme ki te Taonehipi o Te Araroa.
Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.
20 o Akuhata, 1931.

No. 297/1928.—Petition of RIRIA POHE and Others, of Te Araroa.

PRAYING for a rehearing by the Native Land Court of their claims in connection with the Te Araroa Township.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.
20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 297/1928, a RIRIA POHE ratou ko etahi atu, o Te Araroa.

E INOI ana kia uiuia ano e te Kooti Whenua Maori a ratou kereeme ki te Taonehipi o Te Araroa.
Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.
20 o Akuhata, 1931.

No. 288/1928.—Petition of HEUHEU TUREI and Another, of Hick Bay.

PRAYING for a rehearing by the Native Land Court of their claims in connection with Te Araroa Township.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make.
20th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 288/1928, a HEUHEU TUREI raua ko tetahi atu, o Hick Bay.

E INOI ana kia uiuia ano e te Kooti Whenua Maori a ratou kereeme ki te Taonehipi o Te Araroa.
Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.
20 o Akuhata, 1931.

No. 46/1930.—Petition of HOERA KEWA and 3 Others. of Gisborne.

PRAYING for relief in connection with the Estate of Heni Parekuta Ahuroa (deceased).

I have the honour to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

27th August, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 46/1930, a HOERA KEWA ratou ko etahi atu tokotoru, o Kihipane. E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki nga taonga tinana me nga taonga whenua o Parekuta Ahuroa kua mate.

E whai honore ana ahau ki te ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

27 o Akuhata, 1931.

NATIVE LAND BILL.

I AM directed to report that the Native Affairs Committee, to which was referred the Native Land Bill, has duly considered the same, and recommends that the Bill be allowed to proceed, subject to the amendments shown on a copy of the Bill attached hereto.

20th October, 1931.

CECIL H. CLINKARD, Chairman.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MO TE PIRE WHENUA MAORI.

KUA whakahau ahau kia ripoata kua whiriwhiria e te Komiti Mo Nga Mea Maori, i tukuna atu nei ki a ia Te Pire Whenua Maori, taua Pire, a e tohutohu ana me whakaae taua Pire kia haere ana me nga menemana e mau i runga i te kape o te Pire e tapiri nei.

20 o Oketopa, 1931.

NATIVE PURPOSES BILL.

I AM directed to report that the Native Affairs Committee, to which was referred the Native Purposes Bill, has duly considered the same, and recommends that the Bill be allowed to proceed, subject to the amendments shown on a copy of the Bill attached hereto.

27th October, 1931.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MO TE PIRE MO NGA TAKE MAORI.

KUA whakahau ahau kia ripoata kua whiriwhiria e te Komiti Mo Nga Mea Maori, i tukuna atu nei ki a ia Te Pire Mo Nga Take Maori, taua Pire, a e tohutohu ana me whakaae taua Pire kia haere ana me nga menemana e mau i runga i te kape o te Pire e tapiri nei.

27 o Oketopa, 1931.

SPECIAL REPORT.

I HAVE the honour to report that at a meeting held on Thursday, the 22nd of October, the Native Affairs Committee unanimously passed the following resolution:—

“That the Native Affairs Committee desires to express and place on record its high appreciation of the services rendered by His Honour Chief Judge R. N. Jones in connection with the measures consolidating the Native Land Laws of the Dominion, and directs that this resolution be recorded on the minutes of the Committee, and be reported to the House.”

27th October, 1931.

W. J. BROADFOOT, for Chairman.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MOTUHAKE.

E WHAI honore ana ahau ki te ripoata i te hui i tu i te Taite te 22 o Oketopa, i paahitia e te Komiti Mo Nga Mea Maori te motini, kaore rawa he reo whakahe, ara:—

“Ehiahia ana te Komiti Mo Nga Mea Maori kia whakaaturia a kia tuhia ki roto i nga pukapuka tona mihi nui mo nga mahi e te Honore Tumuaki-Kai-whakawa R. N. Jones mo te taha ki nga ture whakatapu i nga Ture Whenua Maori o te Tominiona a e whakahau ana ko tenei motini me tuhituhi ki roto ki nga meneti a te Komiti a kia ripoatatia atu ki te Whare.”

27 o Oketopa, 1931.

No. 418/1929.—Petition of SOPHIA BARLOW, of Mangere.

PRAYING for inquiry into the title of Mangere lands.

I am directed to report that, in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 418/1929, a SOPHIA BARLOW, o Mangere.

E INOI ana kia uiuia nga taitara o nga whenua o Mangere.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.

29 o Oketopa, 1931.

No. 66/1931.—Petition of WATARAUHI TE PAKI AND 7 OTHERS, of Waiwhetu.

PRAYING for inclusion into the title to the Palmerston North Native Reserve.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 66/1931, a WATARAUHI TE PAKI ratou ko etahi atu tokowhitu, o Waiwhetu.

E INOI ana kia whakaurua ki roto i te taitara o te Rahui Maori o Pamutana Noota.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ko tenei pitihana, ki te whakaaro o te Komiti, me tuku ki te Kawanatanga ki a uiuia.

29 o Oketopa, 1931.

PARLIAMENTARY PAPER No. 147 of 1931 (Report and Recommendation on Petition No. 124 of 1930, of HENI PUTIPUTI ROKI *alias* HENI TE MATEKINO).

PRAYING for relief in connection with moneys derived from Hare Piko's interests in Waiaranga and Taikatiki Blocks.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

PEPA PAREMATA NAMA 147/1931 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo Pitihana Nama 124/1931 a HENI PUTIPUTI ROKI ara HENI TE MATEKINO).

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki nga moni i ahau mai i nga paanga o Hare Piko i roto i Waiaranga me Taikatiki Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei Pepa Paremata me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

29 o Oketopa, 1931.

PARLIAMENTARY PAPER No. 71 of 1931 (Report and Recommendation on Petition No. 102 of 1928 of RANGIHAWE TO KAHU relative to Okahu Block).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this Paper should be referred to the Government for consideration.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

PEPA PAREMATA NAMA 71/1931 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo Pitihana Nama 102/1928, a RANGIHAWE TE KAHU mo Okahu Poraka).

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei Pepa Paremata me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

29 o Oketopa, 1931.

PARLIAMENTARY PAPER No. 163 of 1931 (Report and Recommendation on Petition No. 127 of 1928, of MANA RUKA and Another, relative to the Interest of Pirika Ruka (Deceased) in Waiotutu Block).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this Paper should be referred to the Government for consideration.
29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

PEPA PAREMATA NAMA 163/1931 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo Pitihana Nama 127/1928 a MANA RUKA raua ko tetahi atu mo te paanga o Pirika Ruka, kua mate, i roto i Waiotutu Poraka).

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pepa Paremata me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.
29 o Oketopa, 1931.

No. 203/1930.—Petition of TUPITO MARUERA and 21 Others, of Patea.

PRAYING for relief in connection with Crown-grant 3789, Patea, Taranaki District.

I AM directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 203/1930, a TUPITO MARUERA ratou ko etahi atu e 21, o Patea.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki te Karauna Karaati 3789, Patea, Takiwa o Taranaki.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
29 o Oketopa, 1931.

No. 48/1931.—Petition of KAWA TE HUIA and 24 Others, of Mokai.

PRAYING for relief in connection with the lands under timber-cutting licenses to the Taupo Totara Timber Co., Ltd.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make in regard to this petition.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 48/1931, a KAWA TE HUIA ratou ko etahi atu e rua tekau ma wha, o Mokai.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki whenua kei raro i nga raihana tope-rakau i tukua ki te Kamupene Kani Rakau Totara o Taupo.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
29 o Oketopa, 1931.

No. 67/31.—Petition of HAKI GALVIN, of Rotorua.

PRAYING for a repeal of section 4 of the Native Land Amendment and Native Land Claims Adjustment Act, 1927.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make regarding this petition.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 67/1931, a HAKI GALVIN, o Rotorua.

E INOI ana kia whakakorea a Tekiona 4 o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori a Whakariterite Kereeme Whenua Maori, 1927.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
29 o Oketopa, 1931.

No. 81/31.—Petition of HURIHIA TONGAPORUTU, of Otorohanga.

PRAYING for relief in connection with the grant of probate of the will of the late Timi Riira.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 81/1931, a HURIHIA TONGAPORUTU, o Otorohanga.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki te wira i whakamanaia a Timi Riira kua mate.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
29 o Oketopa, 1931.

No. 139/31.—Petition of MEREKA WIKIRIWHI and 22 Others, of Hauraki.

PRAYING for relief in connection with Gold Revenue obtained from their lands in the Coromandel and Hauraki Mining Districts.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 139/1931, a MEREKA WIKIRIWHI ratou ko etahi atu e 22, o Hauraki.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki nga Rewenu Koura i puta mai i o ratou whenua kei roto i nga Takiwa Maina o Karamaena me Hauraki.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
29 o Oketopa, 1931.

No. 45/1930.—Petition of TE HOARIRI PAERATA and 34 Others, of Mokai.

PRAYING that the Native school at Mokai, on the Tuai Block, be still set apart as a Native school.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 45/1930, a TE HOARIRI PAERATA ratou ko etahi atu e 34, o Mokai.

E INOI ana ko te Kura Maori i Mokai, kei runga i Tuai Poraka, me wehe hei Kura Maori tonu.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
29 o Oketopa, 1931.

No. 133/31.—Petition of TAMATA TANA and 2 Others, of Otorohanga.

PRAYING for relief in connection with the Otorohanga Block.

I am directed that the Committee is of opinion that this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 133/1931, a TAMATA TANA ratou ko etahi atu tokorua, o Otorohanga.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki Otorohanga Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

29 o Oketopa, 1931.

No. 135/31.—Petition of RODOLPH BODDY and 2 Others, of Puketiti.

PRAYING for relief in connection with the Puketiti 2A Block.

I am directed to report that the Committee is of opinion that this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

29th October, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 135/1931, a RODOLPH BODDY ratou ko etahi atu tokorua, o Puketiti.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki Puketiti 2A Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

29 o Oketopa, 1931.

No. 28/1931.—Petition of HARATA POHE, of Ketenikau.

PRAYING for relief *in re* royalties from the Ketenikau Block.

I have the honour to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

29th October, 1931.

K. S. WILLIAMS, for Chairman.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 28/1931, a HARATA POHE, o Ketenikau.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki nga roereti mo Ketenikau Poraka.

E whai honore ana ahau ki te ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

29 o Oketopa, 1931.

No. 20/31, Petition of HENARE MATANUKU, and No. 21/31, Petition of HENARE MATANUKU and 2 Others, of Tikitiki.

PRAYING for relief in connection with the Herupara No. 1 Block.

I am directed to report that the Committee is of opinion that the petitions should be referred to the Government for inquiry.

7th November, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 20/1931, a HENARE MATANUKU me Pitihana Nama 21/1931, a HENARE MATANUKU ratou ko etahi atu tokorua, o Tikitiki.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki Herupara Nama 1 Poraka.

Kua whakahau ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku atu ki te Kawanatanga kia uiuia.

7 o Noema, 1931.

No. 106/31.—Petition of NGAHOKI P. RIKIHANA, of Mokau.

PRAYING *re* Awakino No. 11 Block.

I am directed to report that the Committee is of opinion that this petition should be referred to the Government for inquiry.

7th November, 1931.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 106/1931, a NGAHOKI P. RIKIHANA, o Mokau.

E INOI ana mo Awakino Nama 11 Poraka.

Kua whakahau ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.

7 o Noema, 1931.

No. 154/31.—Petition of F. J. BURT and Another, of Matata.

PRAYING for validation and inquiry into certain Native Land Titles in Township of Richmond and Parish of Matata.

I am directed to report that, as the subject of the petition is *sub judice*, the Committee has no recommendation to make.

7th November, 1931.

C. H. CLINKARD, Chairman.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 154/1931, a F. J. BURT raua ko tetahi atu, o Matata.

E INOI ana kia whakamanaia a kia uiuia etahi Taitara Whenua Maori kei roto i te Taonehipi me te Pariha o Matata.

Kua whakahau ahau kia ripoata i te mea kei te whiriwhiria te putake o te pitihana e te Kooti, kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.

7 o Noema, 1931.

SPECIAL REPORT.

I HAVE the honour to report that at its final meeting the Native Affairs Committee passed the following resolution :—

“ That the Committee desires to record its appreciation of the able and courteous manner in which the Chairman, Mr. C. H. Clinkard, has conducted the affairs of the Committee ; and that this resolution be recorded in the minutes and reported to the House.”

7th November, 1931.

K. S. WILLIAMS,
Member of the Committee.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MOTUHAKE.

E WHAI honore ana ahau ki te ripoata i te hui whakamutunga a te Komiti Mo Nga Mea Maori i paahitia te motini e whai ake nei :—

“ E hiahia ana te Komiti kia tuhia ki roto i nga pukapuka tana whakanui mo te mohio me te pai o te whakahaere a te Tiamana a Mr. Clinkard i nga mahi a te Komiti a kia tuhia tenei motini ki roto i nga meneti a kia ripoatatia atu ki te Whare.”

7 o Noema, 1931.

SPECIAL REPORT.

I HAVE the honour to report that at its final meeting the Native Affairs Committee passed the following resolution :—

“ That the Committee desires to record its appreciation of the services of the Clerk, Mr. E. M. Anderson ; and that this resolution be recorded in the minutes and reported to the House.”

7th November, 1931.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MOTUHAKE.

E WHAI honore ana ahau ki te ripoata i te hui whakamutunga a te Komiti Mo Nga Mea Maori i paahitia te motini e whai ake nei :—

“ E hiahia ana te Komiti kia tuhia ki roto ki nga pukapuka tana mihi mo nga mahi a te Karaka a Mr. E. M. Anderson a kia tuhia tenei motini ki roto ki nga meneti, a kia ripoatatia atu ki te Whare.”

7 o Noema, 1931.

FINAL REPORT.

I HAVE the honour to report that the Native Affairs Committee held its final meeting on the 3rd November.

The Committee, consisting of fifteen members, held fourteen meetings during the session, the average attendance at each meeting being seven. Including twenty-seven petitions brought forward from 1930, the Committee had before it sixty-six petitions—thirty-one were reported on, and thirty-five are held over.

The Native Land Bill and the Native Purposes Bill were duly considered and reported on. Parliamentary papers No. 71, 147, and 163 were considered and reported on.

7th November, 1931.

CECIL H. CLINKARD, Chairman.

[TRANSLATION.]

RIPOATA WHAKAMUTUNGA.

E WHAI honore ana ahau ki te ripoata i tu te hui whakamutunga a te Komiti Mo Nga Mea Maori i te 3 o Noema.

I tenei tuunga o te Paremata tekau ma wha nga huinga o te Komiti te maha o nga mema tekau ma rima, te tikanga tokowhitu nga mema i tae mai ki ia hui. Hui atu ki nga pitihana e rua tekau ma whitu i toe mai o te tau 1930 e ono tekau ma ono nga pitihana i tae mai ki te aroaro o te Komiti, e toru tekau ma tahi i ripoatatia a e toru tekau ma rima i puritia mo tetahi wa.

I ata whiriwhiria a i ripoatatia te Pire Whenua Maori me te Pire Mo Nga Take Maori.

Ko nga Pepa Paremata Nama 71, 147, me 163 i whiriwhiria a i ripoatatia.

7 o Noema, 1931.

SCHEDULE OF PETITIONS HELD OVER.

No.	Petitioner.	Subject.
123/1928	M. H. Tahuhu	Mairangi Block.
256/1928	John Pohatu and 30 others	Maratataka 1D.
361/1929	Wi Katene Puoho	Whakapuaka Block.
381/1929	Roka Merehana and 3 others	Te Reureu Nos. 2 and 3 Blocks.
61/1930	Tiwai Pomare	Wiremu Naera Pomare (deceased).
87/1930	Reweti T. Kohere and 14 others	Marangairoa 1D.
134/1930	Hemi Mahunu	Kairapirapi Block.
201/1930	Te One Haereiti	Hauturu E 1E, Section 3.
8/1931	Taare Mete	Rangataua Reserve.
22/1931	Rongowhakaata Pere and another	Waihirere Block.
23/1931	Rihitoto Mataia and 83 others	Goldfields lands.
26/1931	Te Korerehu Mihaka and 65 others	Fishing-rights.
29/1931	Ripi Wi Hongi and 29 others	Parahirahi C Block.
68/1931	Simon Tutu	Awa-o-totara Block.
71/1931	Tame H. Rebe and 56 others	Rangitutahi and other islands.
72/1931	Tame H. Rebe and 34 others	Fishing-rights.
75/1931	Te Miri O Raukawa	Ngati-Whakaue lands.
77/1931	Teoti Karetai	Princes Street, Dunedin.
83/1931	Wiremu Kingi Atetini and 7 others	Ariki-Kapakapa Reserve.
88/1931	H. Tai Mitchell and another	Native Land, Rotorua.
91/1931	Apera Pukenui and 24 others	Horomonga Islands.
92/1931	Hohua Makitanara and 26 others	Endeavour Inlet.
105/1931	Whatanui Takiwa	Tihoi 4A, 4B, and 4C Blocks.
109/1931	Pepene Eketone and 2 others	Tahorakarewarewa and other blocks.
118/1931	Raniera Erihana	Taxing of Native Lands.
122/1931	Tupito Maruera and another	Patea River.
138/1931	Rewiti T. Kohere and 7 others	Pohuatea Block.
140/1931	Hirena Kaka Pohe and another	Piripi Pohe (deceased).
143/1931	E. M. te Aika and 105 others	Fishing-rights.
152/1931	Te Hati te Atu and 16 others	Pahou Block.
153/1931	Tipiwai Houkamau and 7 others	Motaotaos in Matakaoa Block.
167/1931	Tereturu Hamahona and 76 others	Taumanuka 1, 1A, 2, and 3 Blocks (Native Department).
178/1931	Aputa Ihakara and 29 others	Fishing-rights.
179/1931	Matene Whaanga	Rangataua Reserve.
180/1931	Tutere Wi Repa and 10 others	Waikawa No. 2 Block.
189/1931	Hirini Heremaia and 11 others	Kohewhata 29c Block.

Approximate Cost of Paper.—Preparation, not given; printing (370 copies), £12 17s. 6d.

By Authority: W. A. G. SKINNER, Government Printer, Wellington.—1931.

Price 6d.]